



**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА**

Distr.
GENERAL

FCCC/CP/2006/1/Add.1
27 September 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Двенадцатая сессия

Найроби, 6-17 ноября 2006 года

Пункт 2 с) предварительной повестки дня

Организационные вопросы

Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня и аннотации

Записка Исполнительного секретаря*

Добавление

Дополнительная предварительная повестка дня

I. Введение

1. От правительства Тувалу, действующего от имени Альянса малых островных государств, была получена просьба о включении нового пункта в предварительную повестку дня двенадцатой сессии Конференции Сторон (КС).
2. В соответствии с правилом 12 применяемого проекта правила процедуры и по согласованию с Председателем КС ее одиннадцатой сессии данный пункт включается в приводимую ниже дополнительную предварительную повестку дня в качестве пункта 5 f).

* Настоящий документ представлен с опозданием вследствие времени поступления сообщения правительства Тувалу, направленного от имени Альянса малых островных государств.

II. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

3. После консультаций с Председателем предлагается следующая предварительная повестка дня двенадцатой сессии КС:

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - a) выборы Председателя двенадцатой сессии Конференции;
 - b) принятие правил процедуры;
 - c) утверждение повестки дня;
 - d) выборы других должностных лиц, помимо Председателя;
 - e) допуск организаций в качестве наблюдателей;
 - f) организация работы, в том числе сессий вспомогательных органов;
 - g) сроки и место проведения тринадцатой сессии Конференции Сторон и расписание совещаний органов Конвенции;
 - h) принятие доклада о проверке полномочий.
3. Доклады вспомогательных органов и вытекающие из них решения и выводы:
 - a) доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам;
 - b) доклад Вспомогательного органа по осуществлению.
4. Доклад посредников по проведению диалога по вопросу о долгосрочных мерах сотрудничества в целях решения проблем, связанных с изменением климата, путем активизации осуществления Конвенции.
5. Рассмотрение осуществления обязательств и других положений Конвенции:
 - a) финансовый механизм Конвенции;
 - b) национальные сообщения:

- i) национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции;
 - ii) национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции;
 - c) разработка и передача технологий;
 - d) укрепление потенциала согласно Конвенции;
 - e) осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции:
 - i) осуществление Буэнос-Айресской программы работы в области адаптации и мер реагирования (решение 1/CP.10);
 - ii) вопросы, касающиеся наименее развитых стран;
 - f) меры по рассмотрению конкретных потребностей и озабоченностей малых островных развивающихся государств во исполнение пунктов 4 и 8 а) статьи 4 и других соответствующих статей Конвенции¹;
 - g) другие вопросы, переданные вспомогательными органами на рассмотрение Конференции Сторон.
6. Второе рассмотрение адекватности пункта 2 а) и b) статьи 4 Конвенции².

¹ Этот пункт был включен в предварительную повестку дня по просьбе Тувалу.

² На четвертой сессии Конференции Сторон (КС) "не удалось достичь каких-либо согласованных выводов или решений" по этому вопросу (FCCC/CP/1998/16, пункт 64) и, следовательно, в соответствии с правилом 10 с) и правилом 16 применяемого проекта правил процедуры этот пункт был включен в предварительную повестку дня пятой сессии КС. На своей пятой сессии КС не смогла принять никакого вывода по данному вопросу (FCCC/CP/1999/6, пункт 18), и в соответствии с правилом 10 с) и правилом 16 применяемого проекта правил процедуры этот пункт был включен в предварительную повестку дня шестой, седьмой, восьмой, девятой, десятой и одиннадцатой сессий со сноской, отражающей предложение Группы 77 и Китая изменить название данного пункта, с тем чтобы он гласил: "Рассмотрение адекватности осуществления пункта 2 а) и b) статьи 4 Конвенции". На своей одиннадцатой сессии КС постановила включить данный пункт в предварительную повестку дня своей двенадцатой сессии с соответствующей пояснительной сноской (FCCC/CP/2005/5, пункт 24).

7. Информация в отношении базового года для Казахстана³.
8. Административные, финансовые и институциональные вопросы:
 - a) проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2004-2005 годов;
 - b) исполнение бюджета по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов;
 - c) постоянный обзор функций и деятельности секретариата.
9. Сегмент высокого уровня.
10. Заявления организаций-наблюдателей.
11. Прочие вопросы.
12. Завершение работы сессии:
 - a) утверждение доклада Конференции о работе ее двенадцатой сессии;
 - b) закрытие сессии.

III. Аннотации к дополнительной предварительной повестке дня

Пункт 5 f). Меры по рассмотрению особых потребностей и озабоченностей малых островных развивающихся государств во исполнение пунктов 4 и 8 а) статьи 4 и других соответствующих статей Конвенции

4. *Справочная информация.* В сообщении от 6 сентября 2005 года правительство Тувалу от имени Альянса малых островных государств просило секретариат включить этот пункт в предварительную повестку дня двенадцатой сессии КС. Правительство Тувалу заявило, что цель включения этого пункта в повестку дня заключается в том, чтобы обеспечить целенаправленное обсуждение особых потребностей малых островных развивающихся государств в связи с неблагоприятными последствиями изменения климата и изучить меры по учету этих особых потребностей. В этой просьбе также отмечается, что рассмотрению данного пункта повестки дня могли бы способствовать результаты обсуждений на Международном совещании для обзора осуществления

³ Этот пункт был включен в предварительную повестку дня по просьбе Казахстана.

Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, состоявшемся на Маврикии в 2004 году, и его итоговые материалы.

5. *Меры.* КС будет предложено рассмотреть этот пункт в рамках дискуссии на пленарном заседании и определить надлежащие меры.
